联合国

S/PV.4926



安全理事会

临时逐字记录

第五十九年

第四九二六次会议

2004 年 3 月 12 日星期五上午 10 时 30 分举行
纽约

主席：	德拉萨布利埃先生	（法国）
成员：	阿尔及利亚	巴利先生
	安哥拉	安东尼奥先生
	贝宁	阿德奇先生
	巴西	瓦莱先生
	智利	穆尼奥斯先生
	中国	王光亚先生
	德国	普洛伊格先生
	巴基斯坦	马哈穆德先生
	菲律宾	巴哈先生
	罗马尼亚	杜米特鲁先生
	俄罗斯联邦	科努津先生
	西班牙	梅内德斯女士
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	美利坚合众国	霍利迪先生

议程项目

刚果民主共和国局势

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团的第十四次报告
(S/2003/1098)

04-26865 (C)



上午 11 时 30 分开会

通过议程

议程通过。

刚果民主共和国的局势

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团的第 14 次报告(S/2003/1098)

主席（以法语发言）：我谨通知安理会，我收到了刚果民主共和国代表的来信，信中他要求受邀参加对安理会议程上项目的讨论。按照惯例并征得安理会同意，我提议，根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条邀请该代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，伊莱卡先生(刚果民主共和国)在安理会议席就座。

主席（以法语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上项目。安全理事会是根据其先前协商达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团的第 14 次报告，即文件 S/2003/1098 和其中载有秘书长 2003 年 10 月 23 日的一封信的文件 S/2003/1027。

安理会成员面前还有文件 S/2004/192，其中载有安理会先前磋商过程中拟定的一份决议草案。

我的理解是，安理会愿意对其面前的决议草案进行表决。如果没有人反对，我现在将该决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

阿尔及利亚、安哥拉、贝宁、巴西、智利、中国、法国、德国、巴基斯坦、菲律宾、罗马尼亚、俄罗斯联邦、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席（以法语发言）：15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1533(2004)号决议。

霍利迪先生（美利坚合众国）（以英语发言）：安全理事会今天通过一项决议，加强根据第 1493(2003)号决议实施和执行武器禁运，这是我们今天努力减少武器非法流向刚果民主共和国的重要步骤。我们同其他各代表团一道谴责这些非法武器流动在刚果正在造成的暴力和生命损失行为。

今天的决议建立了一个制裁委员会，专门监督 2003 年 7 月安理会授权的武器限制措施的执行情况。我国代表团认为，新建的委员会能够而且应该发挥关键作用，对那些继续直接违反现存多边限制措施向刚果民主共和国运送武器的人们施加协调、统一的安理会和国际压力。

决议为我们提供了如新建制裁委员会的有益工具，安理会可以利用这些工具迫使违反方遵守我们所确立的标准和义务。然而，专家提醒我们注意的信息和建议的价值只有当安理会对这种结果作出反应之后才能实现。美国愿意同安理会其他成员密切合作，确保在刚果民主共和国实行的武器禁运得到各方的尊重和充分实施。

马哈穆德先生（巴基斯坦）（以英语发言）：就非法开采资源问题而言，巴基斯坦代表团一贯指出，为了消除冲突根源，追查资金工作十分重要。我们本来希望决议第 8 段和第 10 段适当反映这一点。但是，本着灵活精神，我们同意不反对该案文。当然，我们将在进而执行该决议时继续提到这个问题。

主席（以法语发言）：安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。安理会将继续处理此案。

上午 10 时 35 分散会